

*Questions orales*

**M. Lalonde:** Ils ont été annexés au hansard.

**M. Trudeau:** Madame le Président, pour ce qui est de l'entrée en matière de la question, je tiens seulement à signaler au député qu'il a raison de dire que telles étaient les lois en vigueur lorsque j'ai écrit ça en mars. Comme on le lui a dit bien des fois et qu'on en a souvent parlé ici, il n'ignore pas que la loi, plus précisément la 12<sup>e</sup> condition de l'annexe 3 a été modifiée depuis par l'Office national de l'Énergie, en vertu des dispositions de la loi.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Trudeau:** Comme le Parlement a permis que la loi soit modifiée sous certaines conditions et que ces conditions ont été remplies, nous avons seulement appliqué la loi. Je répète au député que depuis ma lettre de mars, pour ce qui est du financement de l'ensemble du pipe-line, l'Office national de l'énergie et de nombreux autres intérêts, satisfaits des conditions, ont donné le feu vert pour l'ensemble du projet, mais en demandant au gouvernement de régler le problème de la construction préalable, ce que nous avons fait depuis.

Quant au dépôt des documents, je crois que la plupart des documents en question ont déjà été annexés au hansard. Néanmoins, s'il y en a d'autres qu'il faudrait rendre publics en vertu de la loi sur la liberté de l'information, je puis assurer au député qu'ils seront rendus publics.

\* \* \*

**L'ÉNERGIE****LA POSITION DU GOUVERNEMENT EN MATIÈRE DE CONSERVATION**

**M. G. M. Gurbin (Bruce-Grey):** Madame le Président, ma question s'adresse au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. En 1975, lors de la mise à l'essai du premier grand programme d'économie de l'énergie, le ministre de l'Énergie de l'époque, l'honorable Donald Macdonald, avait dit ceci:

Le gouvernement ne demande pas aux Canadiens de grelotter de froid dans des maisons glaciales, de trébucher dans l'obscurité ou encore de mener une vie dure.

Compte tenu de l'augmentation, pendant cinq années consécutives, du prix du pétrole à l'importation et à la consommation, et compte tenu des pénuries internationales et de la diminution des réserves nationales qui nous placent dans une situation très précaire, le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources est-il disposé à reconnaître devant la Chambre que jusqu'ici son gouvernement n'a pas eu de véritable programme énergétique national?

[Français]

**L'hon. Marc Lalonde (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Non, madame le Président.

[Traduction]

**M. Gurbin:** Madame le Président, ma question supplémentaire s'adresse de nouveau au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Le ministre reconnaîtra-t-il devant la Chambre que son programme d'économie de l'énergie n'est en réalité qu'un programme visant à diminuer notre consommation de pétrole et qu'au cours du prochain congé d'été, il dépensera 12 millions de dollars en relations publiques pour expliquer ce même programme au lieu de proposer des mesures d'envergure pour économiser l'énergie?

**M. Lalonde:** Encore une fois, madame le Président, je dois répondre par la négative. J'ajouterais même ceci: nous avons

bel et bien au Canada un programme et une politique d'économie de l'énergie que de nombreux autres pays ont étudiés de près et ont trouvés dignes d'éloges. Qu'il s'agisse du programme d'isolation des maisons, du programme de remplacement du pétrole par d'autres sources d'énergie, ou des mesures visant à aider les citoyens et les entreprises à réduire leur consommation d'énergie, le gouvernement du Canada donne l'exemple grâce à la collaboration de l'industrie et des particuliers. J'espère que, dans les semaines à venir, le gouvernement pourra étendre et développer ces perspectives. Nous serons également, je l'espère, en mesure de mettre sur pied la Société canadienne des formes nouvelles d'énergie de façon à ce que Petro-Canada dispose d'une filiale qui sera elle aussi à l'avant-garde dans ce domaine. Je pourrais facilement vous énumérer d'autres initiatives du gouvernement et vous parler d'autres mesures fort positives qui ont donné d'excellents résultats pour le pays.

**LES CRÉDITS PRÉVUS POUR LE PROGRAMME ÉNERGIE SOLAIRE DU CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES**

**M. Bill Wright (Calgary-Nord):** Madame le Président, j'ai une question à poser au ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Le ministre est-il au courant que le programme Énergie solaire du Conseil national de recherches n'a pas pu utiliser intégralement son budget de 10 millions au cours du dernier exercice?

**L'hon. Marc Lalonde (ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources):** Madame le Président, pour la majeure partie de la période, cela devrait concerner le gouvernement conservateur, et je devrai donc demander à mon prédécesseur la raison pour laquelle il a laissé faire cela.

**M. Hnatyshyn:** Il faut dépenser à tour de bras.

**M. Lalonde:** Je puis lui assurer que lorsque la société des formes nouvelles d'énergie aura été créée, nous aurons un organisme qui s'occupera exclusivement de nouvelles formes d'énergie, et l'énergie solaire sera un des domaines auxquels la société pourra s'attacher.

**M. Wright:** Madame le Président, encore une nouvelle volte-face, semble-t-il, du gouvernement actuel. Le ministre de l'Énergie devrait savoir que l'exercice financier se termine en mars, et comme il prouve ainsi son inaptitude à comprendre les conditions de gestion d'un organisme de recherche, ce qui explique en partie que nous prenions du retard dans les technologies énergétiques, le ministre voudrait-il consulter le ministre d'État chargé de la Science et de la Technologie pour qu'il lui apprenne à mieux comprendre et à mieux utiliser les ressources déjà affectées?

**M. Lalonde:** Madame le Président, il faudra encore une fois que je rejette la responsabilité de ce qui s'est passé l'an dernier sur le ministre précédent de la Science et de la Technologie, celui du gouvernement précédent. Je puis assurer au député que l'actuel ministre de la Science et de la Technologie est très au courant de l'état de la question. Il est tout à fait conscient de la nécessité d'encourager les recherches énergétiques et de faire accélérer, de façon générale, les travaux de recherche et de développement au Canada, comme il l'a montré lorsqu'il a annoncé l'augmentation des budgets destinés à l'ensemble des travaux de recherche et de développement.